



大头儿子和小头爸爸特色故事

你们喜欢的大头儿子又有新花样啦

捉鬼去

■ 郑春华 文
■ 陈泽新 画



少年儿童出版社

大头儿子和小头爸爸特色故事

捉鬼去

● 郑春华 文

● 陈泽新 画

少年儿童出版社





图书在版编目(CIP)数据

大头儿子和小头爸爸. 捉鬼去/郑春华著. —上海:
少年儿童出版社, 2003. 6
ISBN 7 - 5324 - 5578 - 5

I. 大... II. 郑... III. 儿童文学 - 图画故事 - 中
国 - 当代 IV. I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 029879 号

大头儿子和小头爸爸特色故事

捉鬼去

郑春华 文
陈泽新 画
费嘉 装帧

责任编辑 周 鸥 美术编辑 费 嘉

少年儿童出版社出版发行	开本 850 × 1168 1/24
上海延安西路 1538 号	印张 4
邮政编码 200052	2003 年 6 月第 1 版
全国新华书店经销	2003 年 6 月第 1 次印刷
上海市印刷技工学校实验工厂印刷	印数 1 - 11,000

网址: www.jcph.com

电子邮件: Postmaster@jcph.com

ISBN7 - 5324 - 5578 - 5/I · 2065(儿) 定价: 13.00 元

目录



打不开的门 1



夜晚的小路 10

一亮一暗的屋子 19



绿眉毛红眼睛长头发 28



乱七八糟的大脚印 37



自行车上的无头鬼 46



墓地里的恐怖事件 55

地下室里的“突突”声

64



大白天碰到的拦路鬼

73



夜夜鬼叫声

82



Dǎ bù kāi de mén

打不开的门

xià tiān de wǎn shàng Dà tóu ér zǐ hé xiǎo huó bàn men zài huā yuán
 夏天的晚上，大头儿子和小伙伴们在花园
 lǐ zhuō mí cáng huā yuán lǐ yǒu mì mì de dōng qīng shù yǒu yòu gāo yòu
 里捉迷藏，花园里有密密的冬青树，有又高又
 dà de diāo sù hái yǒu yì liǎng liàng tíng zhe de xiǎo jiāo chē ruò shì bǎ zì
 大的雕塑，还有一辆辆停着的小轿车，若是把自
 jǐ cǎng qǐ lái shí zài shì tài róng yì de yì jiàn shì le
 己藏起来，实在是太容易的一件事了！

kě mǐ qiú qiú jiù shì guǐ diǎn zǐ duō wǒ duō dào jiā lǐ qù Dà tóu
 可米球球就是鬼点子多：我躲到家里去，大头
 ér zǐ bù shì yǒng
 儿子不是永
 yuǎn zhǎo bu dào wǒ
 远找不到我
 le ma yú shì děng
 了吗？于是等
 Dà tóu ér zǐ pā zài
 大头儿子趴在
 diàn xiàn gān shàng shù
 电线杆上数





de
 “1、2、3、4……”的
 shí hou mǐ qiú qiú jiù
 时候，米球球就
 zhí wǎng jiā li pǎo
 直往家里跑，
 fǎn zhèng tā men jiā
 反正他们家
 jiù zhù yī lóu pǎo qǐ
 就住一楼，跑起
 lái hěn kuài de
 来很快的。

Mǐ qiú qiú jiā
 米球球家

lǐ jiù mǐ qiú qiú zài tā fēi cháng xīng fèn de tōu chū yào shì wǎng mén li
 里就米球球在，他非常兴奋地掏出钥匙往门里
 chā zhuǎn liǎng xià mén jiù dǎ kāi le yī zěn me tuī kāi yī tiáo
 插，转两下，门就打开了……咦？怎么推开一条
 fèng jiū tuī bu dòng le tā zài yòng lì hǎo xiàng mén li miàn yǒu rén dǐng
 缝就推不动了？他再用力，好像门里面有人顶
 zhe mǐ qiú qiú yǒu diǎn hài pà le tā niǔ tóu kàn kan zuǒ yòu cháng cháng de
 着？米球球有点害怕了，他扭头看看左右长长的
 zǒu láng zhè huì er jìng qiāo qiāo de méi rén yě méi dēng yuè guāng bù zhī
 走廊，这会儿静悄悄的，没人也没灯，月光不知



bǎ shén me guài dōng xī de yǐng zi zhào zài qiáng shàng hǎo xiàng jiù yào cháo
把什么怪东西的影子照在墙上，好像就要朝
Mǐ qiú qiú pū guo lái yí yàng
米球球扑过来一样！

Mǐ qiú qiú yī shēn lěng hàn jí máng niǔ tóu wǎng wài pǎo jié guǒ
米球球一身冷汗，急忙扭头往外跑，结果
yí tóu zhuàng zài yí gè —— “ā!” Mǐ qiú qiú de jīng jiào shēng bǎ bèi
一头撞在一个——“啊！”米球球的惊叫声把被
zhuàng de lù rén xià le yí dà tiào zěn me pèng dào guǐ la nà rén
撞的路人吓了一跳。“怎么？碰到鬼啦！”那人
bù gāo xìng de shuō le yí jù
不高兴地说了句。

guǐ guǐ Mǐ qiú qiú
“鬼！鬼！”米球球
xīn li xiǎng zhe zhè ge zì kě
心里想着这个字，可
zuǐ li bù gǎn jiào chū lái tā zhí
嘴里不敢叫出来，他直
wǎng gāng cái zhuō mí cáng de dì
往刚才捉迷藏的地
fāng pǎo kě dāng tā pǎo dào nà
方跑。可当他跑到那
er shí nà er yí jīng kōng kōng
儿时，那儿已经空空





de le zhǐ yǒu Dà tóu ér zǐ zhèng zhǔn bèi huí jiā
 的了，只有大头儿子正准备回家。

Dà tóu ér zǐ bù dé liǎo le wǒ men jiā de mén bèi guǐ dǐng zhù
 le zěn me yě dǎ bù kāi
 了！怎么也打不开！”

zhēn de ma yào zhī dào Dà tóu ér zǐ zuì jìn tè bié xiǎng zhuō
 guǐ nà quán shì yīn wéi xiāng xià de shēn shēn lái gěi Dà tóu ér zǐ jiǎng
 鬼，那全是因为乡下的婶婶来，给大头儿子讲

le xǔ duō guān yú diào sǐ
 guǐ xī xuè guǐ de gù
 shì
 了许多关于吊死
 鬼、吸血鬼的故
 事。



yào shì jiù wǒ
 “要是就我
 men liǎng gè xiǎo hái qù
 kěn dìng yào bèi guǐ chī diào
 de Mǐ qiú qiú chà bù
 们两个小孩去，
 肯定要被鬼吃掉
 的！”米球球差不



duō dōu yào kū le
多都要哭了。

wǒ qù hǎn
“我去喊

xiǎo tóu bà ba
小头爸爸！”

shuō wán dà tóu ér
说完，大头儿

zi jiù wǎng jiā lǐ
子就往家里

méng pǎo
猛跑。

yí huì er
一会儿，

xiǎo tóu bà ba dài zhe dà tóu ér zǐ hé mǐ qiú qiú jiù wǎng bèi guǐ dǐng zhù
小头爸爸带着大头儿子和米球球，就往被鬼顶住
de nà shān mén pǎo qù kě yī tà jìn zǒu láng xiǎo tóu bà ba jiù hài pà
的那扇门跑去。可一踏进走廊，小头爸爸就害怕
shì de tíng zhǔ le
似的停住了。

zěn me le dà tóu ér zǐ wèn
“怎么了？”大头儿子问。

bù zhī dào lǐ miàn yǒu jǐ ge guǐ shì dà guǐ hái shì xiǎo guǐ
“不知道里面有几个鬼？是大鬼还是小鬼？”



Xiǎo tóu bà ba qīng qīng de shuō hái xiǎo xīn de cháo hēi qī qī de zǒu láng
小头爸爸轻轻地 说，还 小心地朝黑漆漆的走廊
lǐ zhāng wàng
里张望。

hū rán kuāng de yī shēng xiǎng Xiǎo tóu bà ba niǔ tóu jiù wǎng
忽然“ 哐 ”的一 声响，小头爸爸扭 头就 往
wài miàn pǎo Mǐ qiú qiú gēn zài hòu miàn shuāng tuǐ yì ruǎn pū tōng
外面跑，米球球跟 在后面 双腿一 软，“扑 通！”
shuāi dǎo zài dì shàng kě tā bù gǎn kū chū shēng jí máng pá qǐ lái jì
摔 倒 在 地 上，可 他 不 敢 哭 出 声，急 忙 爬 起 来 继
xù wǎng wài pǎo
续 往 外 跑。





dà gài shì guǐ zài cháo wǒ men kāi pào xiǎo tóu bà ba suō qiǐ bó
 “大概是鬼在朝我们开炮！”小头爸爸缩起脖子，
 zǐ bù guò yòu hěn kuài shēn le chū lái yīn wei jiē zhe yòu kuāng de
 不过又很快伸了出来，因为接着又“哐”的
 yī shēng yuán lái shì wài miàn de dà mén bèi fēng chuī de
 一声，原来是外面的大门被风吹的。

yào zhēn shì guǐ wǒ men jiù bǎ tā sòng dào dòng wù yuán qù guān
 “要真是鬼，我们就把它送到动物园去关
 qi lai gěi dà jiā cān guān xiǎo tóu bà ba yí xià hǎo xiàng yǒng gǎn qǐ
 起来，给大家参观。”小头爸爸一下好像勇敢起

lai dài tóu chóng
 来，带头重
 xīn pǎo jìn qù mén
 新跑进去，门
 guǒ rán bèi dǐng zhù
 果然被顶住
 le jiù shì tuī bu
 了，就是推不
 kāi
 开。

guǐ wó
 “鬼，我
 pǎi bù pà nǐ ne
 才不怕你呢！”





kuài duǒ dào yì biān qù xiǎo tóu bà ba yì biān yòng lì tuī yì biān dà
快躲到一边去！”小头爸爸一边用力推，一边大
shēng shuō
声说。

nǐ men yì gòng yǒu jǐ ge guǐ wǒ men kě shì yì gòng yǒu sān ge
“你们一共有几个鬼？我们可是一共有三个
rén na dà tóu ér zǐ yòng yì zhǒng shèng lì zhě de kǒu qì shuō
人哪！”大头儿子用一种胜利者的口气说。

rǎn hòu tā men sān ge rén yì qǐ yòng lì zhuàng mén mén hái shì
然后他们三个人一起用力撞门，门还是
zhuàng bu kāi
撞不开。

dà gài tā
“大概它
men yǒu sì ge guǐ
们有四个鬼，
suǒ yǐ wǒ men zhuàng
所以我们撞
bu guò tā men mǐ
不过它们。”米
qiú qiú dān xīn de
球球担心地
shuō
说。





xiǎo tóu bà ba tuì hòu jǐ bù hái shì kàn wǒ de ba rán hòu duì
 小头爸爸退后几步：“还是看我的吧！”然后对
 zhe mén kuài sù chōng guò qù — pāng gū lōng dōng mén shì bèi
 着门快速冲过去——“乓！咕隆咚！”门是被
 zhuàng kāi le kě zhàn zhe de xiǎo tóu bà ba què pā zài le dì shàng hòu
 撞开了，可站着的小头爸爸却趴在了地上，后
 nǎo sháo hái bèi dǎo xià lái de “guǐ”
 脑勺还被倒下来的“鬼”
 hěn hěn de zǒu le yī xià
 狠狠地揍了一下。

qí shí guǐ shì yī bǎ sǎo
 其实“鬼”是一把扫
 zhōu tā yīn wèi méi yǒu zhàn wěn ér
 帚，它因为没有站稳而
 dǐng zhù le mén
 顶住了门。





夜晚的小路

wǎn shàng Xiǎo tóu bà ba qí chē dài dà tóu ér zǐ cóng jiāo wài huí
晚上，小头爸爸骑车带大头儿子从郊外回
lái bù liào bàn lù shàng zì xíng chē lùn tāi huài le zhè me wǎn shàng nǎ
来，不料半路上自行车轮胎坏了，这么晚，上哪
lǐ qù zhǎo xiū chē pù tā men zhǐ hǎo tuī zhe chē wǎng jiā lǐ zǒu
里去找修车铺？他们只好推着车往家里走。

yào
“要
zǒu hěn yuǎn
走很远
hěn yuǎn de
很远的
lù ma
路吗？”
Dà tóu ér zǐ
大头儿子
dān xīn
担心
zì jǐ huì
自己会

